

Аллергия на лекарства (Uczulenia na leki)

Выбери в списке лекарство вызывающее аллергическую реакцию (например: анафилактический шок, крапивница) или вызовите другие нежелательные реакции, которые делают невозможным дальнейшее применение лекарства. Если в списке нет препарата, на который вы имеете аллергию, допиши название (печатными буквами)

Na poniższej liście leków zaznacz jeśli któryś z nich wywołał u Ciebie reakcję alergiczną (np. wstrząs anafilaktyczny, pokrzywka) bądź spowodował wystąpienie innych objawów niepożądanych, które uniemożliwiły dalsze stosowanie leku. Jeśli na liście nie ma leku, na który jesteś uczulony dopisz jego nazwę wyraźnie.

Антибиотики: (Antybiotyki)

- пенициллиновый шок (penicyliny wstrząs)
- пенициллиновая сыпь (penicyliny wysypka)
- клоксациллин (kloksacylina)
- тикарцинол/тикарциллин с клавулановой кислотой (tykarcylina/tykarcylina z kwasem klawulanowym)
- ампициллин (ampicylina)
- амоксициллин (amoksycylina)
- амоксициллин с клавулановой кислотой (amoksycylina z kwasem klawulanowym)
- ампициллин с сульбактамом (ampicylina z sulbaktatem)
- пиперациллин с тазобактамом (piperacylina z tazobaktatem)
- цефалоспорины: цефазолин, цефадроксил, цефуроксим, цефаклор, цефтриаксон, цефотаксим, цефиксим, цефепим, цефтазидим, цефоперазон с сульбактамом, цефтазолам с тазобактамом, цефтаролин (cefalosporyny: cefazolina, cefadroksyl, cefuroksym, cefaklor, ceftriakson, cefotaksym, cefiksym, cefepim, ceftazydym, cefoperazon z sulbaktatem, ceftazolam z tazobaktatem, ceftarolina)
- доксициклин (doksycykлина)
- лаймциклин (limecykлина)
- тетрациклин, тигециклин (tetracykлина, tygecykлина)
- эритромицин (erytromycyna)
- кларитромицина (klarytromycyna)
- азитромицин (azytromycyna)
- клиндамицин (klindamycyna)
- линкомицин (linkomycyna)
- рокситромицин (roksytromycyna)
- спирамицин (spiramycyna)
- гентамицин (gentamycyna)
- амикацин (amikacyna)
- тобрамицин (tobramycyna)
- неомицин (neomycyna)
- тобрамицин (tobramycyna)
- ципрофлоксацин (ciprofloksacyna)
- норфлоксацин (norfloksacyna)
- левофлоксацин (lewofloksacyna)
- офлоксацин (ofloksacyna)
- моксифлоксацин (moksifloksacyna)
- перфлоксацин (perfloksacyna)
- импенем, меропенем, эртапенем (impenem, meropenem, ertapenem)
- линезолид (linezolid)
- ванкомицин (wankomycyna)
- левомицетин (chloramfenikol)
- колесин (kolistyna)
- метронидазол (metronidazol)
- тинидазол (tynidazol)
- фофсомицин (fofsomycyna)
- фуразидин, нитрофурантоин, (furazydyna, nitrofurantoina)
- нифуроксазид (nifuroksazyd)
- рифаксимин (rifaksymina)
- рифамипцин (ryfampicyna)
- триметоприм с сульфаметоксазолом (trimetoprim z sulfametoksazolem)
- тейкопланин (teikoplanina)
- нитроксолин (teikoplanina)

Обезболивающие: (Leki przeciwbólowe)

- парацетамол (paracetamol)
- ацетилсалциловая кислота (kwas acetylosalicylowy)
- пирамида (pyralgina)
- нестероидные противовоспалительные средства: ибупрофен, кетопрофен, декскетопорофен, диклофенак, нимесулид, мелоксикам, целекоксиб, эторикоксиб, пироксики (niesteroidowe leki przeciwbólowe: ibuprofen, ketoprofen deksketoporofen, diklofenak, nimesulid, meloksykam, celekoksib, etorykoksyb, piroksykam)
- трамадол (tramadol)
- кодеин (kodeina)
- морфин, оксикодон, бупренорфин, фентанил и производные: ремифентанил, суфентанил, петидин, метадон, пентазоцин, нальбуфтин, тапентадол (morfina, oksykodon, buprenorfina, fentanyl i pochodne: remifentanyl, sufentanyl petydyna, metadon, pentazocyna, nalbufina, tapentadol)
- другой:... (inne:...)

Остальные:

- антигипертензивные препараты – АПФ, например, рамиприл, зофеноприл, периндоприл, лизиноприл, каптоприл, эналаприл. (leki na nadciśnienie: ACEI np ramipril, zofenopryl, perindopryl, lisinopril, kaptopryl, enalapryl)
- лекарства от высокого кровяного давления, например амлодипин, лацидипин, лерканидипин, нитрендипин, фелодипин (leki na nadciśnienie: np. amlodypina, lacydypina, lerkanidypina, nitrendypina, felodypina)
- метформин (metformina)
- другое что: (inne jakie:...)

Аллергия: (Alergie:)

Если у вас есть пищевая аллергия или непереносимость, поставьте флажок ниже или добавьте его.
(Jeśli posiadasz jakieś alergie lub nietolerancje pokarmowe zaznacz poniżej lub dopisz wyraźnie.)

Испытывали ли вы когда-нибудь анафилактический шок (тяжёлая аллергическая реакция, требующая адреналина)? **ДА/НЕТ**

(Czy kiedykolwiek wystąpił u Ciebie wstrząs anafilaktyczny (silna reakcja alergiczna, która wymagała podania adrenaliny)? **TAK/NIE**)

У меня аллергия на: (Jestem uczulony/na na:)

- пыльца, травы (pyłki, trawy)
- яичный белок (białko jaja kurzego)
- арахис (orzeszki ziemne)
- кешью (nerkowce)
- моллюски (skorupiaki)
- пыль, клещи (kurz, roztocza)
- белок коровьего молока (białko mleka krowiego)
- другой:.... (inne:...)

Хронические заболевания:

Ниже представлен список наиболее распространенных условий. Отметьте на нем свои хронические заболевания. Если болезни нет в списке, добавьте ее четко.

(Schorzenia przewlekłe: Poniżej znajduje się lista najczęściej występujących schorzeń. Zaznacz na niej swoje choroby przewlekłe. Jeśli na liście nie ma Twojej choroby dopisz wyraźnie.)

Заболевания сердца и сосудов (Choroby serca i naczyń):

- инфаркт миокарда, ишемическая болезнь сердца стабильна/нестабильна (zawał serca, choroba niedokrwienienna serca stabilna/niestabilna)
- сердечная недостаточность (niewydolność serca)
- кардиомиопатия (kardiomiopatia)
- послевоспаления сердечной мышцы (stan po zapaleniu mięśnia sercowego)
- гипертония (nadciśnienie tętnicze)
- порок клапана: митральный, аортальный, трехстворчатый, легочный (стеноз, регургитация) (wada zastawki: mitralnej, aortalnej, trójdziernej, płucnej (zwężenie, niedomykalność))
- аритмии: фибрилляция предсердий, трепетание предсердий, дополнительное желудочковое и наджелудочковое возбуждение, синдром предварительного возбуждения, удлиненный интервал QT (LQTS), синдром Бругада, атриовентрикулярная блокада (zaburzenia rytmu serca: migotanie przedsionków, trzepotanie przedsionków, dodatkowe pobudzenie komorowe, nadkomorowe, zespół preekscytacji, wydłużony QT (LQTS), zespół Brugadów, blok przedsionkowo-komorowy)
- атеросклероз (miażdżycy)
- высокий уровень холестерина и/или триглицеридов (podwyższony poziom cholesterolu i lub trójglicerydów)
- атеросклероз артерий нижних конечностей (miażdżycy tętnic kończyn dolnych)
- атеросклероз сонных артерий (miażdżycy tętnic szyjnych)
- легочная эмболия (zatorowość płucna)
- тромбоз глубоких вен (zakrzepica żył głębokich)
- легочная гипертензия (nadciśnienie płucne)
- аневризма аорты (tętniak aorty)
- инсульт (ишемический/геморрагический) (udar mózgu (niedokrwenny/krwotoczny))
- хроническая венозная недостаточность (варикозное расширение вен) (przewlekła niewydolność żylna (żylaki))
- лимфедема (obrzek limfatyczny)
- другой:... (inne:...)

Заболевание легких и органов дыхания: (Choroby płuc i dróg oddechowych):

- хронический гайморит (przewlekłe zapalenie zatok)
- аллергический ринит (alergiczny nieżyt nosa)
- астма (аллергическая/неаллергическая) (astma (alergiczna/niealergiczna))
- ХОБЛ (POChP)
- туберкулез (gruźlica)
- кистозный фиброз (mukowiscydoza)
- эмфизема (rozedma)
- бронхоэктатическая болезнь (rozstrzenie oskrzeli)
- статус после COVID-19 (stan po przebyciu COVID-19)
- интерстициальные заболевания легких (саркоидоз) (choroby śródmiąższowe płuc (sarkoidoza))
- пневмокониоз (pylica)
- обструктивное апноэ сна (obturacyjny bezdech senny)
- другой:... (inne:...)

Заболевания пищеварительного тракта: (Choroby przewodu pokarmowego:)

- ГЕРХ (GERD)
- расстройства пищевода, например ахалазия (zaburzenia pracy przełyku np. achalazja)
- гастрит, язва желудка (язвы, эрозии) (zapalenie błony śluzowej żołądka, choroba wrzodowa żołądka (wrzody, nadżerki))
- гастрит, вызванный H. pylori (zapalenia żołądka wywołane przez H. pylori)
- телеакия (celiakia)
- непереносимость лактозы (nietolerancja laktozy)
- синдром короткой кишки (zespół krótkiego jelita)
- синдром раздраженного кишечника (zespół jelita drażliwego)
- дивертикулы толстой кишки (uchyłki jelita grubego)
- язвенный колит (wrzodziejące zapalenie jelita grubego)
- Болезнь Крона (choroba Leśniowskiego-Crohna)
- прошлые желудочно-кишечные кровотечения (krwawienie z przewodu pokarmowego w przeszłości)
- кишечная непроходимость в анамнезе (niedrożność jelit w przeszłości)
- запор (zaparcia)
- геморрой (żylaki odbytu)
- анальная трещина (szczelina odbytu)
- другой:.... (inne:...)

Заболевания поджелудочной железы: (Choroby trzustki:)

- хронический панкреатит (przewlekłe zapalenie trzustki)
- состояние после острого панкреатита (stan po ostrym zapaleniu trzustki)
- другой:.... (inne:...)

Заболевания печени и желчевыводящих путей: (Choroby wątroby i dróg żółciowych:)

- холецистолитиаз (kamica pęcherzyka żółciowego)
- воспаление желчного пузыря (stan zapalny pęcherzyka żółciowego)
- первичный склерозирующий холангит (pierwotne stwardniające zapalenie dróg żółciowych)
- гепатит А (zapalenie wątroby typu A)
- гепатит Б (zapalenie wątroby typu B)
- гепатит С (zapalenie wątroby typu C)
- аутоиммунный гепатит (autoimmunologiczne zapalenie wątroby)
- Болезнь Вильсона (choroba Wilsona)
- гемохроматоз (hemochromatoza)
- порфирия (porfiria)
- ожирение печени (stłuszczenie wątroby)
- алкогольная болезнь печени (alkoholowa choroba wątroby)
- цирроз (marskość wątroby)
- тромбоз вен печени (zakrzepica żył wątroby)
- другой:.... (inne:...)

Заболевания щитовидной и парашитовидной железы: (Choroby tarczycy i przytarczyc:)

- Гипотиреоз (niedoczynność tarczycy)
- гиперактивность щитовидной железы (nadczynność tarczycy)
- воспаление щитовидной железы (zapalenie tarczycy)
- зоб (bole)
- гипопаратиреоз (niedoczynność przytarczyc)
- гиперактивность парашитовидных желез (nadczynność przytarczyc)
- другой:.... (inne:...)

Другие эндокринные заболевания: (Inne schorzenia endokryologiczne:)

- заболевание гипофиза, например аденона (choroby przysadki np. gruczolak)
- несахарный диабет (moczówka prosta)
- недостаточность надпочечников (болезнь Аддисона) (niedoczynność kory nadnerczy (choroba Addisona))
- Синдром Кушинга (zespół Cushinga)
- гипоальдостеронизм (hipoaldosteronizm)
- гиперальдостеронизм (синдром Конна) (hiperaldosteronizm (zespół Conna))
- Синдром поликистозных яичников (zespół policystycznych jajników)
- другой:.... (inne:....)

сахарный диабет: (Cukrzyca:)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> тип I (typ I) | <input type="checkbox"/> ожирение (otyłość) |
| <input type="checkbox"/> тип II (typ II) | <input type="checkbox"/> преддиабет (stan przedcukrzycowy) |
| <input type="checkbox"/> другой:.... (inne:....) | <input type="checkbox"/> дефицит веса (niedobór masy ciała) |
| | <input type="checkbox"/> синдром ломкости (zespół kruchosći) |

Заболевания почек и мочевыводящих путей: (Choroby nerek i dróg moczowych:)

- хронические заболевания почек (почечная недостаточность) (przewlekła choroba nerek (niewydolność nerek))
- камни в почках (kamica nerkowa)
- повторные инфекции мочевыводящих путей (zakażenia układu moczowego nawracające)
- расстройства мочеиспускания: недержание мочи, позывные (zaburzenia w oddawaniu moczu: nietrzymanie moczu, parcie nagłe)
- другие заболевания почек, например гломерулонефрит, интерстициальный нефрит (inne choroby nerek np. kłębuzków nerkowych, śródmiąższowe zapalenie nerek)
- дефекты почек и мочевыводящих путей (wady nerek i dróg moczowych)
- заболевание предстательной железы (choroby prostaty)
- другой:.... (inne:....)

Болезни крови: (Choroby krwi:)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> анемия (дефицит железа/витамина B12/фолиевой кислоты/другого) (niedokrwistość (niedobór żelaza/witaminy B12/kwasu foliowego/inna)) | <input type="checkbox"/> настоящая полицитемия (czerwienica prawdziwa) |
| <input type="checkbox"/> острый миелоидный лейкоз (ostra białaczka szpikowa) | <input type="checkbox"/> эссенциальная тромбоцитемия (nadpływkość samoistna) |
| <input type="checkbox"/> острый белый лимфобластный (ostra biała limfoblastyczna) | <input type="checkbox"/> фиброз костного мозга (włóknienie szpiku) |
| <input type="checkbox"/> хронический миелоидный лейкоз (przewlekła białaczka szpikowa) | <input type="checkbox"/> иммунодефициты (niedobory odporności) |
| <input type="checkbox"/> хронический лимфолейкоз (przewlekła białaczka limfocytowa) | <input type="checkbox"/> тромбоцитопения (małopłytkowość) |
| <input type="checkbox"/> лимфома (chłoniak) | <input type="checkbox"/> гемофилия (hemofilia) |
| <input type="checkbox"/> миелома (szpiczak) | <input type="checkbox"/> болезнь фон Виллебранда (choroba von Willebranda) |
| <input type="checkbox"/> миелодиспластический синдром (zespół mielodysplastyczny) | <input type="checkbox"/> гиперкоагуляция – тромбофилия: антифосолипидный синдром, мутация В. Лейден, дефицит белков С и S. (nadkrzepliwość- trombofilie: zespół antyfosolipidowy, mutacja V Leiden, niedobór białka C i S) |
| | <input type="checkbox"/> другой:....(inne:....) |

Ревматические заболевания: (Choroby reumatyczne:)

- ревматоидный артрит (reumatoidalne zapalenia stawów)
- Системная красная волчанка (toczeń rumieniowaty układowy)
- склеродермия (twardzina)
- антифосфолипидный синдром (zespół antyfosfolipidowy)
- полимиозит/дерматомиозит (zapalenia wielomięśniowe/ skórno-mięśniowe)
- фибромиалгия (fibromialgia)
- смешанное заболевание соединительной ткани (mieszana choroba tkanki łącznej)
- Синдром Шегрена (zespół Sjogrena)
- псориатический артрит (huszczycowe zapalenia stawów)
- остеоартроз (choroba zwyrodnieniowa stawów)
- подагра (dna moczanowa)
- остеопороз (osteoporoza)
- другой:.... (inne:....)

Заболевание нервной системы: (Choroby układu nerwowego:)

- эпилепсия (padaczka)
- рассеянный склероз (stwardnienie rozsiane)
- мигрень (migrena)
- кластерные головные боли (klasterowe bóle głowy)
- головные боли напряжения (napięciowe bóle głowy)
- Болезнь Паркинсона (choroba Parkinsona)
- эссенциальный трепор (drżenie samoistne)
- Болезнь Альцгеймера (choroba Alzheimera)
- нарушение памяти/деменция (zaburzenia pamięci/otępienie)
- состояние после травмы головы (stan po urazie głowy)
- аневризма мозговых артерий (tętniak tętnic mózgowych)
- гидроцефалия (wodogłowie)
- врожденные пороки головного и спинного мозга (wrodzone wady mózgu i rdzenia kręgowego)
- церебральный паралич (mózgowe porażenie dziecięce)
- другой:.... (inne:....)

Ортопедические заболевания: (Schorzenia ortopedyczne:)

- переломы – здесь лучше всего обозначить
- дископатия, раздел C/Th/L-S (dyskopatia odc C/Th/L-S)
- сколиоз (skolioza)
- Синдром запястного канала (zespół cieśni nadgarstka)
- дегенерация суставов (zwyrodnienie stawów)
- повреждение суставов (uszkodzenie stawów - do zaznaczenia)

Глазные заболевания: (Choroby oka:)

- глаукома (jaskra)
- катаракта (zaćma)
- AMD (AMD)
- Синдром Шегрена (zespół Sjogrena)
- близорукость (krótkowzroczność)
- дальтонизм (nadwzroczność)
- лицо с недостатками зрения (osoba słabowidząca)
- заболевание сетчатки глаза (choroby siatkówki)
- другой:.... (inne:....)

Расстройства слуха: (Choroby słuchu:)

- потеря слуха (niedosłuch)
- Болезнь Меньера (choroba Meniere'a)
- легкое позиционное головокружение (łagodne położeniowe zawroty głowy)
- состояние после повреждения барабанной перепонки (stan po uszkodzeniu błony bębenkowej)
- восковая пробка (czop woskowinowy)
- другой:.... (inne:....)



Психические состояния: (Schorzenia psychiatryczne:)

- депрессия (depresja)
 - биполярное расстройство (choroba afektywna dwubiegowa)
 - шизофrenia (schizofrenia)
 - тревожные расстройства (zaburzenia lękowe)
 - обсессивно-компульсивное расстройство (zaburzenia obsesyjno-kompulsywne)
 - расстройства питания: (zaburzenia odżywiania:)
 - об анорексии (anoreksja)
 - наличие булимии (bulimia)
 - нарушение сна (zaburzenia snu)
 - ПТСР (PTSD)
 - попытка самоубийства (próby samobójcze)
 - самоповреждение (samookaleczenia)
-
- пользовался / использовал психологическую помощь / психотерапию / консультации психиатра (korzystał z opieki psychologicznej/ psychoterapii/ konsultacji lekarza psychiatry)

Инфекционные заболевания (в прошлом/сегодня): (Choroby zakaźne (przebyte/obecne):)

- корь (odra)
 - паротит (świnka)
 - краснуха (rózyczka)
 - Ветрянка (ospa wietrzna)
 - Заражение вирусом Sars-Cov-2 (zakażenie wirusem Sars-Cov-2)
 - цитомегаловирусная (ЦМВ) инфекция (zakażenie wirusem cytomegalii (CMV))
 - EBV-инфекция (zakażenie wirusem EBV)
 - ВИЧ-инфекция (zakażenie wirusem HIV)
 - СПИД (AIDS)
 - сифилис (kiła)
-
- гонорея (rzeżączka)
 - ВПЧ-инфекция (zakażenie HPV)
 - клещевой энцефалит (odkleszczowe zapalenie mózgu)
 - Болезнь Лайма (borelioza)
 - гепатит А (zapalenie wątroby typu A)
 - гепатит Б (zapalenie wątroby typu B)
 - гепатит С (zapalenie wątroby typu C)
 - Инфекция Clostridium difficile (zakażenie Clostridium difficile)
 - рожица (róża)

раки: (Choroby nowotworowe:)

- опухоль мозга (nowotwór mózgu)
 - рак глаза (nowotwór oka)
 - рак кожи (nowotwór skóry)
 - меланома (czerniak)
 - рак горлани (nowotwór krtani)
 - рак легких (nowotwór płuc)
 - рак плевры (nowotwór opłucnej)
 - рак желудка (nowotwór żołądka)
 - рак желчных протоков (nowotwór dróg żółciowych)
 - рак поджелудочной железы (nowotwór trzustki)
 - рак печени (nowotwór wątroby)
 - колоректальный рак (nowotwór jelita grubego)
-
- рак прямой кишки (nowotwór odbytnicy)
 - рак яичников (nowotwór jajnika)
 - рак матки (nowotwór macicy)
 - рак шейки матки (nowotwór szyjki macicy)
 - рак молочной железы (nowotwór piersi)
 - рак почки (nowotwór nerki)
 - рак надпочечника (nowotwór nadnercza)
 - рак мочевыводящих путей (nowotwór dróg moczowych)
 - рак мочевого пузыря (nowotwór pęcherza moczowego)
 - рак простаты (nowotwór prostaty)
 - рак костей (nowotwór kości)
 - другой:... (inny:....)

Если вы страдаете раком, пожалуйста, укажите ниже, какое лечение вы используете или использовали:

(Jeśli chorujesz na nowotwór zaznacz poniżej jakie leczenie było lub jest u Ciebie stosowane:)

хирургическое вмешательство (zabieg operacyjny)

- химиотерапия (chemioterapia)
- радиотерапия (radioterapia)
- гормонотерапия (hormonoterapia)
- паллиативное лечение / хоспис / клиника лечения боли (leczenie paliatywne/hospicjum/poradnia leczenia bólu)

Хирургическое лечение:

Выберите из списка ниже, если у вас была операция. Если у вас была операция, которой нет в списке, запишите ее.

(Zabiegi operacyjne: Zaznacz z listy poniżej jeśli byłeś operowany. Jeśli miałeś zabieg operacyjny, który nie znajduje się na liście, dopisz wyraźnie.)

- глаза: катаракта/глаукома (око: zaćma/jaskra)
- пазуха (zatoki)
- мозг (mózg)
- сосуды – стенты в артериях: нижних конечностях, аорте, сонных, коронарных, мозговых или других артериях (naczynia - stenty w tętnicach: kończyn dolnych, aorty, t. szyjnych, t. wieńcowych, t. mózgu lub innych)
- стоматологический (stomatologiczne)
- горло, например, удаление миндалин (gardła np. usunięcie migdałków)
- гортанин (krtan)
- легкие (płuca)
- сердце, например, замена клапана, АКШ (коронарное шунтирование) (serce np. wymiana zastawek, CABG (pomostowanie aortalno-wieńcowe))
- печень (wątroba)
- желчный пузырь (pęcherzyk żółciowy)
- поджелудочная железа (trzustka)
- селезенка (śledziona)
- желудок (żołądek)
- почки (nerki)
- мочевыводящих путей (drogi moczowe)
- мочевой пузырь (pęcherz moczowy)
- простата (prostata)
- тонкая кишка (jelito cienkie)
- толстая кишка (jelito grube)
- аппендицис (wyrostek robaczkowy)
- задний проход (odbyt)
- матка (macica)
- яичники (jajniki)
- бariatрическая хирургия (operacja bariatryczna)
- ортопедические процедуры – мужчина на отметку (zabiegi ortopedyczne)
- удаление кожных новообразований кожи (usuwanie znamion skórnnych/nowotworów skóry)
- грыжа (przepuklina)